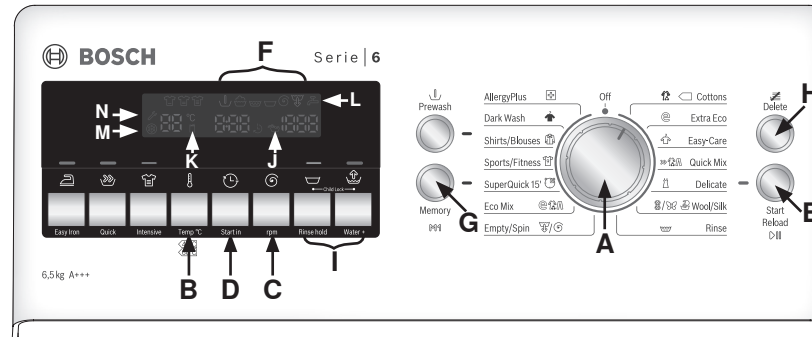


# SK

## TABUĽKA PROGRAMOV

- A Volič programov
- B Tlačidlo teploty
- C Tlačidlo „Odstredovanie“
- D Tlačidlo „Odložený štart“
- E Tlačidlo „Štart/Pauza“
- F Ukazovateľ priebehu programu
- G Tlačidlo „Pamäť“
- H Tlačidlo „Vymazať“
- I Detská poisťka - kombinácia tlačidiel
- J Zobrazenie nadmernej dávky pracieho prostriedku
- K Zobrazenie „Príklop otvorený“



- Práčka je vybavená automatickými bezpečnostnými funkciami, ktoré poruchy včas zistia, zdiagnostikujú a príslušne zareagujú:
- L. Zobrazenie „Vodovodný kohútik zatvorený“
  - M. Zobrazenie „Vyčistiť čerpadlo“
  - N. Zobrazenie „Servis“

Program	Značky o ošetrovaní	Max. náplň kg	Druh bielizne	Čistiace prostriedky										Max. počet otáčok pri odstreďovaní	
				Pre-pranie	Hlavné pranie	Avivážny prostriedok	Lahké žehlenie	Rýchlo	Intenzívne	Odložený štart o	Stop plákanie	Voda Plus	Pred-pranie		ot/min
Dodržiavajte odporúčania výrobcu uvedené na etike s informáciami o ošetrovaní textílií															
<b>Bavlna</b> Studená - 95 °C		6,5	Normálne až silno znečistená bavlnená bielizeň. Pri 40 °C a 60 °C vhodný program so zreteľom na kombinovanú spotrebu vody a energie.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Extra Eco</b> Studená - 60 °C		6,5	Silno znečistená a stála bielizeň z bavlny, syntetiky a zmesovej tkaniny. Úsporná spotreba energie vďaka predĺženému času prania - ideálne na priebeh počas noci, kedy možno profítovať z výhodnejších taríf dodávateľov energie. Aby ste v noci zabránili hluku pri odstreďovaní, zvolte „Stop plákanie“ a odstredenie spustíte ráno alebo nastavte štart programu s predvoľbou štartu. Na bielizeň s vysokým podielom syntetiky použite ochrannú sieťku.	-	Áno	*	-	-	*	*	-	-	*	max.	
<b>Lahké udržiavanie</b> Studená - 60 °C		3,0	Ľahko udržiavateľné textílie, napr. z bavlny, ľanu, syntetickej tkaniny alebo zmesových materiálov.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	max.	
<b>Rýchlo/Mix</b> Studená - 40 °C		3,0	Zmiešaná náplň pozostáva z bavlnených alebo syntetických textílií. Na ľahko znečistenú bielizeň alebo škvryny.	-	Áno	*	-	-	*	*	-	-	*	max.	
<b>Jemné</b> Studená - 40 °C		1,5	Na jemnú bielizeň vhodnú na pranie v práčke (bavlna, syntetika a ich zmesi, ...), napr. záclony. Bez odstredovania medzi jednotlivými plákaniami.	*	Áno	*	-	-	*	*	-	*	*	1 000 <sup>1)</sup>	
<b>Vlna/hodváb</b> Studená - 40 °C		1,0	Jemná bielizeň určená na ručné pranie, napr. z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín (napr. hodvábné blúzky, hodvábné šály). Používajte pracie prostriedky vhodné na jemnú bielizeň a/alebo hodváb.	-	Áno	*	-	-	*	*	-	-	*	1 000 <sup>1)</sup>	
<b>Alergia Plus</b> Studená - 95 °C		3,0	Odolné textílie. Na mimoriadne citlivú pokožku: predĺžený proces prania s vyššou hladinou vody a prídavným plákaním.	-	Áno	*	*	-	*	*	-	-	*	max.	
<b>Tmavá bielizeň</b> Studená - 60 °C		4,0	Tmavé textílie z bavlny a tmavé nekrčivé textílie. Textílie perte obrátené vnútornou stranou von.	*	Áno	*	-	-	*	*	-	*	*	max.	
<b>Koše/blúzky</b> Studená - 60 °C		4,0	Nežehlivé košeľe/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických alebo zmesových tkanín. Košeľe/blúzky z jemných tkanín/hodvábu perte na programe Vlna/hodváb.	*	Áno	*	-	-	*	*	-	*	*	1 000 <sup>1)</sup>	
<b>Športové oblečenie</b> Studená - 30 °C		3,0	Textílie z mikrovlákná na šport a voľný čas. Nepoužívajte avivážne prostriedky. Zahriť predpranie; v prípade potreby dajte prací prostriedok do násypky na predpranie.	*	Áno	-	*	*	*	*	-	*	*	max.	
<b>Extra krátky 15'</b> Studená - 30 °C		3,0	Extra krátky program v trvaní cca 15 minút, vhodný na osvieženie malých dávok bielizne bez škvŕn.	-	Áno	*	-	-	-	*	-	-	*	max.	
<b>Mix Eco</b> Studená - 40 °C		2,5	Ľahko znečistená bielizeň zo syntetických vlákien alebo zmesových syntetických a bavlnených tkanín. Úsporný program s veľmi nízkou spotrebou vody. Používajte tekutý prací prostriedok v najnižšom odporúčanom dávkovaní na 2,5 kg.	-	Áno	-	-	-	-	*	-	-	*	max.	
Plákanie		-	Samostatné plákanie, za ktorým nasleduje odstredovanie; na ľahko udržiavateľné textílie.	-	-	*	-	-	-	*	-	-	*	max.	
Odčerpávanie vody/odstreďovanie		-	Samostatné odstredovanie. Prací roztok alebo voda z plákania sa pred odstredovaním odčerpá.	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	max.	

Áno = potrebné dávkovanie / \* = voľiteľná možnosť

<sup>1)</sup> Kvôli šetrnému praniu bielizne je počet otáčok pri odstredovaní v tomto programe obmedzený.

## ÚDAJE O SPOTREBE

Príklop vo vypnutom stave 0,11 W / v nevyprnutom stave 0,11 W

Program	Teplota (°C)	Naplnenie (kg)	Voda litre (l)	Energia (kWh)	cca **** trvanie programu		%
					bez „Rýchlo“	s „Rýchlo“	
Bavlna	95	6,5	55**	2,00	2:35	2:00	57
Bavlna	60	6,5	51	0,85	3:30	1:55	53
Bavlna	60	3,25	35	0,72	2:45	***	
Bavlna	40	3,25	35	0,49	2:00	***	
Extra Eco	60	6,5	51	0,84	4:00	—	
Ľahké udržiavanie	60	3,0	50**	0,90	2:05	1:14	40
Ľahké udržiavanie	40	3,0	40	0,50	1:50	0:59	
Rýchlo/Mix	40	3,0	35	0,40	0:30	—	
Jemné	40	1,5	50	0,55	0:45	—	
Jemné	30	1,5	50	0,50	0:45	—	
Vlna/hodváb	40	1,0	40	0,55	0:35	—	
Vlna/hodváb	30	1,0	40	0,30	0:35	—	
Alergia Plus	60	3,0	54	0,83	1:20	—	
Alergia Plus	40	3,0	54	0,52	1:05	—	
Tmavá bielizeň	40	4,0	41	0,58	1:44	—	
Košele/blůzky	40	4,0	70	0,55	1:20	—	
Športové oblečenie	30	3,0	50	0,45	2:05	1:14	
Extra krátky 15'	30	3,0	30	0,15	0:15	—	
Mix Eco	40	2,5	19	0,45	1:00	—	

Standardné programy Bavlna 60 °C a Bavlna 40 °C sú vhodné na pranie normálne znečistených bavlnených bielizne.

\* Najúčinnšie programy so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie a vody. Referenčné programy pre energetický štítok. Z dôvodov úspory energie sa môže skutočná teplota vody líšiť od uvedenej teploty príslušného programu. Ročná spotreba vody: 9200 l / ročná spotreba energie: 164 kWh.

Hodnoty spotreby boli merané v normalizovaných podmienkach podľa normy IEC/EN 60 456. Hodnoty spotreby v domácej prevádzke sa môžu líšiť od tabuľkových hodnôt v závislosti od tlaku vody a teploty vody, naplnia a typu bielizne. Spotreba vody a energie sa vzťahuje na základné nastavenie programu; voľbou špeciálnych možností alebo zmenou počtu otáčok pri odstreďovaní alebo teploty sa hodnoty spotreby menia.

\*\* Na zníženie teploty vody sa na konci hlavného prania pridá trochu studenej vody, kým sa voda odčerpá.

\*\*\* Automatické prispôsobenie času trvania programu podľa zistenia naplne práčky.

\*\*\*\* Trvanie programov sa môže líšiť od tabuľkových hodnôt, pretože závisí od príslušných podmienok prevádzky („Poruchy, čo robiť?“ vo vašom návode na používanie).

Približný obsah zvyškovej vlhkosti (%). Po ukončení programu a odstreďovaní pri najvyššej voliteľnej rýchlosti, v základnom programovom nastavení.

## PRÍPRAVA NA PRANIE

- Vložte bielizeň do práčky, zatvorte dvierka bubna a skontrolujte, či sú správne zatvorené.
- Naplňte prací prostriedok, prípadne detergenty podľa opisu na prednej strane a v návode na používanie.
- Zatvorte príklop.
- Otočte volič programov na požadovaný program. Displej zobrazí trvanie zvoleného programu (v hodinách a minútach) a ukazovateľ tlačidla „Start/Pauza“ bliká. Teplotu a počet otáčok pri odstreďovaní možno zmeniť stlačením tlačidla teploty, príp. odstreďovania.

## VOLBA VOLITEĽNÝCH MOŽNOSTÍ

**Voliteľnú možnosť možno zvoliť alebo zrušiť kedykoľvek počas priebehu programu. Voliteľná možnosť sa použije hneď, ak príslušný úsek programu ešte neprebehol.**

### Ľahké zehlenie

- S touto funkciou sa vaša bielizeň vyperie šetrnejšie so zachovaním výsledku prania. Kvôli redukcii pokrčenia je počet otáčok pri odstreďovaní nižší.

### Rýchlo

- Na krátke pranie s porovnateľným výsledkom prania ako pri použití štandardného programu.

### Intenzívne

- Trvanie programu sa prispôsobí stupňu znečistenia bielizne. = ľahké znečistenie - = normálne znečistenie - = silné znečistenie. Nie každý stupeň znečistenia možno zvoliť pre každý program.

### Stop plákanie

Na jemné textilie a záclony. Bielizeň zostane vo vode posledného plákania. Program sa zastaví na „Stop plákanie“, keď bliká ukazovateľ „Stop plákanie“; ukazovateľ „Start/Pauza“ tiež bliká.

- Na odčerpanie vody a odstreďovanie: Stlačte „Start/Pauza“ – práčka bude odstreďovať so štandardnými otáčkami zvoleného programu. Prv než stlačíte „Start/Pauza“, môžete zvoliť aj iný počet otáčok pri odstreďovaní tlačidlom „Odstreďovanie“.
- Na odčerpanie bielizne a odstreďovanie bez bielizne: Zvoľte program „Odčerpanie vody“ a spustíte ho stlačením „Start/Pauza“.

### Voda Plus

- Vyššia hladina vody; šetrnejšie pranie bielizne.
- Nemožno zvoliť pre Bavlna 95 °C.

### Predpranie

- Na silno znečistenú bielizeň.
- Dajte prací prostriedok do násyvky I a II.
- Na hlavné pranie nepoužívajte tekutý prací prostriedok, keď bolo zvolené „Predpranie“.

### Odstreďovanie (ot/min)

- Každý program má preddefinovaný počet otáčok pri odstreďovaní.
- Stlačte tlačidlo na nastavenie iného počtu otáčok pri odstreďovaní.

## ULOŽENIE OBLÚBENÝCH PROGRAMOV - PAMÄŤ

Ak používate často nejaké nastavenie programu, spotrebič ponúka možnosť uloženia nastavenia pre daný program tak, že ho môžete znova vyvolať iba stlačením tlačidla.

- Zvoľte požadovaný program, teplotu, počet otáčok pri odstreďovaní a voliteľné možnosti. Stlačte tlačidlo „Pamäť“ minimálne na 3 sekundy.

Ukazovateľ „Pamäť“ sa rýchlo rozblíka a potom rozsvieti - nastavenie programu je uložené. Keď budete chcieť nabaduče použiť vaše individuálne nastavenie programu, stlačte „krátko“ tlačidlo „Pamäť“ a spustíte „Start/Pauza“. Ak chcete uložené nastavenie programu vymeniť za iné nastavenie, postupujte podľa vyššie uvedeného postupu; uložené nastavenie sa vymení za nové nastavenie.

## ONESKORENIE ŠTARTU („Odložený štart o“)

Tlačidlo „Odložený štart o“ umožňuje používateľovi podľa vlastného uváženia používať práčku napríklad v noci, keď je prúd cenovo výhodnejší. Pri aktivovanej predvoľbe štartu nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

- Zvoľte program, počet otáčok pri odstreďovaní a voliteľné možnosti.
- Posunutie času štartu až o 24 hodín nastavíte opakovaným stlačením tlačidla „Odložený štart o“.
- Stlačte tlačidlo „Start/Pauza“. Začne sa Countdown zvoleného oneskorenia štartu; symbol hodín vedľa oneskorenia štartu a dvojbodka medzi hodinami a minútami bliká.
- Zobrazené oneskorenie štartu zhasne, hneď ako sa program spustí a nahradí sa zostávajúcim časom trvania programu.
- Keď ste stlačili „Start/Pauza“, možno oneskorenie času ešte vždy zmeniť stlačením tlačidla „Odložený štart o“.

### Na zrušenie oneskorenia štartu

... pred stlačením „Start/Pauza“:

- Zvoľte iný program alebo stlačte tlačidlo „Vymazať“

... po stlačení „Start/Pauza“:

- Stlačte „Start/Pauza“ - oneskorenie štartu zhasne; ak chcete zvolený program okamžite spustiť, ešte raz stlačte „Start/Pauza“.

## ŠTART PROGRAMU

Otvorte vodovodný kohútik a stlačte tlačidlo „Start/Pauza“. Ukazovateľ vedľa tlačidla „Start/Pauza“ sa rozsvieti. Displej priebehu programu zobrazuje aktuálny úsek programu, zľava doprava prechádzajúc cez pranie, plákanie, odstreďovanie. Počas zisťovania naplne práčky alebo prispôsobovania trvania programu okolo ukazovateľa na displeji obieha krúžok.

## ZOBRAZENIE „PRÍKLOP OTVORENÝ“

Pred štartom a po skončení programu oznamuje rozsvietený ukazovateľ, že príklop možno otvoriť. Počas priebehu programu zostáva príklop uzamknutý a v žiadnom prípade sa nesmie otvárať násilím. Ak by sa v priebehu programu musel súrne otvoriť, pozrite informácie v časti „ZRÚŠENIE PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU“.

## DETSKÁ POISTKA

Zabráni, aby deti spustili proces prania alebo zmenili nastavenie prebiehajúceho programu. Nedá sa aktivovať, príp. deaktivovať, keď je volič programov v polohe „Vyp./O“. Na aktivovanie detskej poistky:

- Volíč programov otočte na niektorý program alebo niektorý program nechajte bežať ako zvyčajne.
- Obidve tlačidlá označené symbolom kľúča podržte súčasne stlačené minimálne 3 sekundy. Symbol kľúča na displeji indikuje, že je detská poistka aktívna.

Nastavenie programu už nemožno zmeniť. Jediná možná zmena je ešte vypnutie spotrebiča otočením voliča programov do polohy „Vyp./O“. Pri deaktivovaní detskej poistky postupujte rovnakým spôsobom ako pri aktivovaní.

## ZOBRAZENIE PORÚCH

Ak bliká niektorý z oznamov porúch, pozrite sa do návodu na používanie („Poruchy, čo robiť?“).

„Zatvorený vodovodný kohútik“:

Ziaden alebo nedostatočný prívod vody.

„Servis“:

Chyba alebo chybná funkcia elektrických komponentov.

„Vyčistiť čerpadlo“:

Voda sa neodčerpáva

**Oznam „Odstreďovanie“ na ukazovateli priebehu programu bliká :** Nevzváženost počas odstreďovania.

## SKONČENIE PROGRAMU

- Všetky zobrazenia displeja priebehu programu sú vypnuté a zobrazenie „Príklop otvorený“ sa rozsvieti.
  - Asi po štvrthodine sa práčka celkom vypne kvôli úspore energie.
- Otočte spínač programov do polohy „Off“.
  - Zatvorte vodovodný kohútik.
  - Otvorte príklop a bubon a vyložte bielizeň z práčky.
  - Príklop nechajte istý čas otvorený, aby mohlo vnútro práčky vyschnúť.

## ZOBRAZENIE NADMERNEJ DÁVKY PRACIEHO PROSTRIEDKU

- Symbol sa na konci programu rozsvieti, ak sa použilo príliš veľa pracieho prostriedku. Pri ďalšom praní použite menej pracieho prostriedku.

## ZMENA PROGRAMU A/ALEBO VOLITEĽNÝCH MOŽNOSTÍ PO ŠTARTE PROGRAMU

- Stlačte tlačidlo „Start/Pauza“, aby ste zastavili program. Ukazovateľ bliká.
- V prípade potreby zvoľte nový program, voliteľné možnosti a iný počet otáčok pri odstreďovaní.
- Znova stlačte tlačidlo „Start/Pauza“. Nový program sa spustí na mieste, na ktorom bol predchádzajúci program prerušený. Pre tento program už nepridávajúce prací prostriedok.

## ZRÚŠENIE PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU

Tlačidlo „Vymazať“ zruší program ešte pred skončením. Stlačte tlačidlo „Vymazať“ minimálne na 3 sekundy. Voda sa odčerpá; môže trvať istý čas, kým sa príklop bude dať otvoriť.